

中國深圳
深圳市羅湖區
深南東路5002號
地王商業中心12樓1203-06室
電話: +86 755 8268 4480

中國上海
上海市徐匯區
斜土路2899甲號
光啟文化廣場B座6樓603室
電話: +86 21 6439 4114

中國北京
北京市東城區
燈市口大街33號
國中商業大廈3樓303室
電話: +86 10 6210 1890

台灣台北
台北市大安區忠孝東路
四段142號3樓之3
郵編: 10688
電話: +886 2 2711 1324

新加坡
新加坡絲絲街138號
絲絲閣13樓1302室
郵編: 069538
電話: +65 6438 0116

美國紐約
美國紐約州紐約市
堅尼路202號3樓303室
郵編: 10013
電話: +1 646 850 5888

註冊香港公司指引 (2)

為香港公司選擇合適的註冊名稱

一、 公司名稱的一般要求

- (1) 公司可以以英文名稱、中文名稱或同時有中英文名稱註冊。公司名稱中不能同時使用以英文字/字母與中文字組合而成的名稱。
- (2) 英文公司名稱必須以 "Limited "作結尾，中文公司名稱必須以 "有限公司 "作結尾。
- (3) 中文公司名稱必須是《康熙字典》或《辭海》內的繁體字或 ISO 10646 國際編碼標準內的繁體字。

二、 公司名稱不會被獲准註冊的情況

- 1、 一般而言，在下列情況下，公司名稱不會被獲准註冊：
 - (1) 與公司名稱索引中的名稱相同；
 - (2) 與根據某條例成立的法人團體的名稱相同；
 - (3) 公司註冊處認為，使用該名稱會構成刑事犯罪；或
 - (4) 公司註冊處認為該名稱是令人反感或有違公眾利益。
- 2、 在判定某公司名稱是否與另一公司名稱 "相同 "時，下列各項不予考慮為不同的公司名稱。
 - (1) 定冠詞，如定冠詞是公司起首字
(例如：The ABC Limited = ABC Limited)
 - (2) 以 "company"、"and company"、"company limited"、"and company limited"、"limited"、"unlimited"、"public limited company "英文名稱或其縮寫作為結束，以及以 "公司"、"有限公司"、"無限公司 "及 "公眾有限公司 "中文名稱作為結束。
(例如：ABC Company Limited = ABC Limited = ABC Co., Limited; 甲乙丙有限公司 = 甲乙丙公眾有限公司)
 - (3) 字母的大小楷、重音符號、字母間之空格和標點符號
(例如：A-B-C 有限公司 = a b c 有限公司)

(4) 以下的字及詞須視為相同：

"and" = "&"

"Hong Kong" = "Hongkong" = "HK"

"Far East" = "FE"

3、 公司註冊處在決定某中文公司名稱是否與另一中文公司名稱相同時，會顧及某兩個中文字在香港的使用情況後判定該兩個中文字是否可交替使用。

三、 註冊前需要預先批准的公司名稱

如公司註冊處認為公司名稱可能會給人一種印象，認為該公司與中央人民政府或香港特別行政區政府或其任何政府部門有任何聯繫，則須經公司註冊處批准使用。只有在認為與中央人民政府或香港特別行政區政府有確實聯繫的情況下，這些名稱才會被允許使用。如使用 "部門 (Department)"、"政府 (Government)"、"公署 (Commission)"、"局 (Bureau)"、"聯邦 (Federation)"、"議會 (Council)"、"委員會 (Authority)" 等字眼，會暗示有這種聯繫，通常不會獲得批准使用。

公司名稱中如包含以下在《公司(公司名稱所用字詞)令》(第 622A 章)列明的字詞，亦需要先得到公司註冊處批准後才能使用：

商會 (Chamber of commerce)

街坊 (Kaifong)

徵費 (Levy)

儲蓄 (Savings)

旅遊發展局 (Tourist board)

旅遊協會 (Tourist association)

信託 (Trust)

受託 (Trustee)

如果您需要進一步的資訊或協助，煩請您流覽本所的官方網站 www.kaizencpa.com 或通過下列方式與本所專業會計師聯繫：

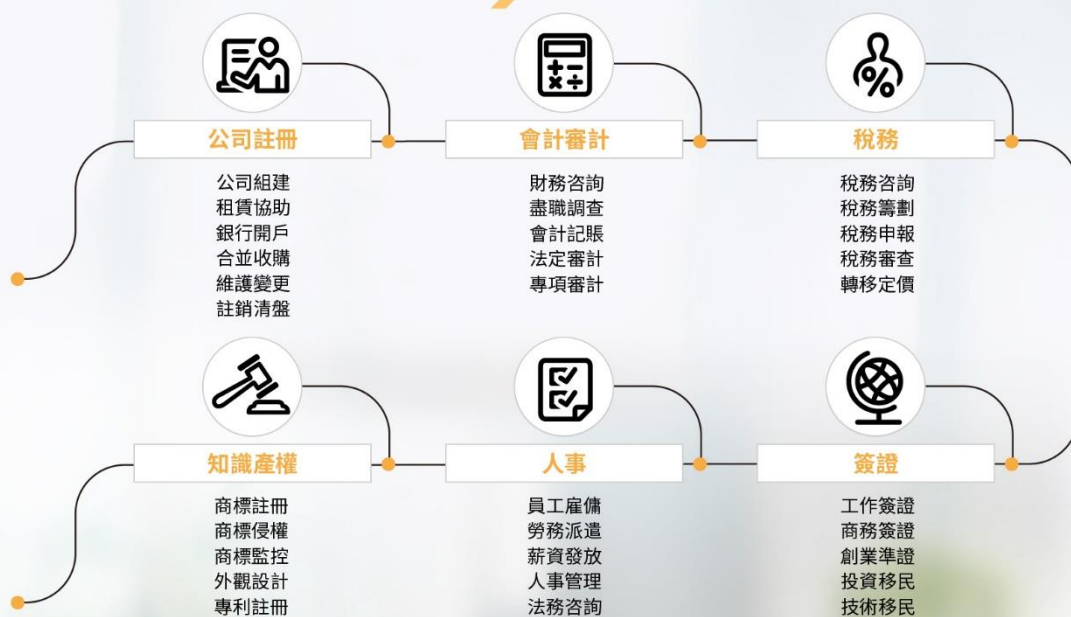
電郵：info@kaizencpa.com, enquiries@kaizencpa.com

手提電話：[+852 5616 4140](tel:+85256164140), [+86 152 1943 4614](tel:+8615219434614)

WhatsApp, Line 和微信：[+852 5616 4140](tel:+85256164140)

Skype: [kaizencpa](https://www.skype.com/en/contacts/kaizencpa)

服務範圍



聯繫我們



啟源會計師事務所有限公司
 香港官塘巧明街111號
 富利廣場21樓2101-05室
 電話: +852 2341 1444
 電郵: info@kaizencpa.com

中國深圳
 深圳市羅湖區
 深南東路5002號
 地王商業中心12樓1203-06室
 電話: +86 755 8268 4480

中國上海
 上海市徐匯區
 斜土路2899甲號
 光啓文化廣場B座6樓603室
 電話: +86 21 6439 4114

中國北京
 北京市東城區
 燈市口大街33號
 國中商業大廈3樓303室
 電話: +86 10 6210 1890

台灣台北
 臺北市大安區
 忠孝東路四段142號
 3樓之3, 郵編: 10688
 電話: +886 2 2711 1324

新加坡
 新加坡絲絲街138號絲絲閣
 13樓1302室
 郵編: 069538
 電話: +65 6438 0116

美國紐約
 紐約州紐約市
 堅尼路202號3樓303室
 郵編: 10013
 電話: +1 646 850 5888

英國倫敦
 英國薩裏郡新馬爾登高街
 39-41號2樓202室
 郵編: KT3 4BY
 電話: +44 20 8144 6466